

Foreword

This Annual Bulletin No. 49 reports on the activities of the National Museum of Western Art during the 2014 fiscal year that ran from 1 April 2014 through 31 March 2015.

The exhibition activities conducted at the Museum in fiscal 2014 were somewhat subdued. While the previous year's exhibitions of the three masters Raphael, Michelangelo and Monet all attracted huge audiences, this year we focused on exhibitions featuring new ways of considering the NMWA's own collections, and overall the exhibitions were more scholarly in tone.

The "Jacques Callot: Theater of Realism and Fantasy" exhibition presented works by the French 17th century printmaker born in Nancy from the 431 works held in the NMWA collection. This was the first major retrospective of this artist in Japan.

In 2012 Mr. Kanshi Hashimoto presented his jewelry collection of 806 objects, primarily rings, to the NMWA, and this year we prepared "The Rings from The Hashimoto Collection" exhibition that introduced a selection of approximately 300 rings. The Hashimoto collection marks the first large-scale decorative arts collection in the NMWA. The rings were displayed alongside paintings and prints from the NMWA collection as well as dresses borrowed from the Kobe Fashion Museum, thereby making it a novel display that was extremely well received.

In the autumn the "Ferdinand Hodler: Towards Rhythmic Images" exhibition was held to celebrate the 150th anniversary of diplomatic relations between Japan and Switzerland. This large-scale exhibition was held approximately 40 years after the Japan's first retrospective on this artist held in 1975 also at the NMWA. Our exhibition was particularly meaningful to me because I had seen the 1975 exhibition when I was a graduate student. After the beginning of 2015, we opened Japan's first exhibition on the Baroque artist Guercino thanks to the cooperation of his hometown, the City of Cento, Italy, which had suffered a great earthquake in 2012. We were able to transform this misfortune into a blessing because it allowed us to include these major altarpieces and other masterpieces in our exhibition.

Concurrent with the Callot exhibition, we experimented with a new type of exhibition in which the novelist Keiichiro Hirano selected works from the NMWA collection for an exhibition titled "Voices Calling from the Unusual: Hirano Keiichiro's Selection of Western Art Masterpieces," which linked his narratives to the works. This exhibition particularly fascinated young visitors. Exhibitions selected from the NMWA print collection, including "Yo lo vi: Dream and Reality in the Prints of Francisco de Goya" and "Netherlandish Allegorical Prints," were held, which allowed visitors a glimpse of the NMWA's impressive collection of prints by the Old Masters.

In terms of acquisitions and donations, we were able to make purchases thanks to the special budget that the Independent Administrative Institution National Art Museum received from the government, plus we were honored with the donation of some superb prints. The special budget allowed us to purchase two art historically important works, *The Madonna and Child* by the Italian Renaissance painter Andrea del Sarto, and Juan van der Hamen's *Still Life with Basket of Fruit and Game Fowl*. The Andrea del Sarto work is a rare masterpiece by this High Renaissance painter to appear on the art market in recent years, while the Van der Hamen work is a splendid so-called museum piece example of Spanish still life painting. We also purchased high quality prints by Lucas Cranach the Elder, Albrecht Dürer and others.

We were fortunate enough to receive a donation from the estate of the late Taro Kuga, which include drawings by Maurice Denis. Taro Kuga was the eldest son of the late Teizaburo Kuga, who lived in Paris in the 1920s as a trading company employee and who enjoyed close relations with Monet, Denis and others. These drawings were sketches given directly by the artists to members of the Kuga family, and hence are very important reference works.

Along with exhibition activities, the Museum conducted a wide variety of educational programs over the course of the year, providing an enthusiastic introduction to the Museum's collection, exhibitions and buildings. Given that the Main Building designed by Le Corbusier has been nominated as a World Heritage site, the Education Department has actively engaged in conducting architectural tours and other events in response to this increased interest in the Museum's architecture.

Surveys, and collection of materials are some of the preparations that have also begun for a comprehensive catalogue of the more than 2,000 works, now scattered, that were originally in the Matsukata collection, to be published in 2019 to mark the 60th anniversary of the founding of the NMWA. The Museum library is also now open a third day each week for use by scholars and researchers.

We must work all the harder and consider all options in order to maintain the superior quality of our operations in the face of gradually decreasing funding received from the government. Through the combined strengths and knowledge of the member institutions of the Independent Administrative Institution National Museum of Art, we will continue to strive for excellence at the NMWA.

March 2016

Akiko Mabuchi
Director-General, National Museum of Western Art, Tokyo

まえがき

本年報第49号は、平成26(2014)年4月1日から27年3月31日までの当国立西洋美術館が行なった諸事業を報告するものです。

2014年度は展覧会活動においては、地味な印象を受ける年でした。前年度のラファエロ、ミケランジェロ、モネの三巨匠の展覧会では多くの観客を集めることができましたが、本年度はむしろ館蔵品を見直して新しい機軸で展観する試みを中心に、学術的な視点での企画が続きました。

当館で431点と多数を所蔵する17世紀フランスのナンシー出身の版画家の作品による「ジャック・カローリアリズムと奇想の劇場」展は、今までご紹介する機会がなかったこの版画家の画業を日本で初めて大規模に見せる試みでした。また、2012年度に橋本貫志氏から寄贈を受けた800点以上もの指輪を中心とするコレクションから約300点を選んで紹介する「橋本コレクション 指輪」展も、当館の初めての大规模工芸コレクションとして、所蔵絵画、版画、神戸ファッショニング美術館からお借りしたドレスと組み合わせ展示した、斬新な企画として高い評価を得ました。また、秋には日本・スイス国交樹立150周年記念として行なわれた「フェルディナント・ホドラー展」は、1975年に日本で初めて当館で行なわれた回顧展から約40年を経て、再び大規模に行なわれました。大学院生の時にこれを見た私としては感慨深いものがありました。年が明けてからは、イタリアのチェント市のご協力で、大きな震災被害を受けたこの町の出身であるバロックの画家の画業を辿る「グエルチーノ展 よみがえるバロックの画家」が日本で初めて行なわれ、このような機会でもなければ出展が不可能であった大祭壇画など、貴重な作品を展示しました。また「カロ展」と同時に、作家・平野啓一郎氏が当館の所蔵品から選んで組み立てた「非日常からの呼び声」も作家が物語を紡ぐように美術作品を選んで語る新しい試みとして、とりわけ若い鑑賞者を惹きつけました。ほかに当館の版画コレクションから「私は見た：フランシスコ・デ・ゴヤの版画における夢と現実」「ネーデルラントの寓意版画」などを開催し、当館のオールド・マスターの豊かな版画コレクションの一端をお見せすることができました。

購入と寄贈においては、政府から法人国立美術館がいただいた特別予算による作品購入ができ、また、版画の優品のご寄贈も得ました。特別予算からはイタリア・ルネッサンスの画家アンドレア・デル・サルトの《聖母子》、ファン・バン・デル・アメンの《果物籠と鴉鳥のある静物》という、美術史上重要な作品を購入することができました。アンドレア・デル・サルトの作品は、盛期ルネッサンスの代表的画家による、今日ではなかなか市場に出ることの少ない優品で、バン・デル・アメンのものは、スペインの静物画としてミュージアムピースと言える堂々としたものです。ほかにも、ルーカス・クラナハ(父)、デューラーなどの刷りの良い版画も購入しました。

また、故久我太郎氏のご遺族からモーリス・ドニの素描を含む寄贈をいただきました。久我太郎氏は故久我貞三郎のご長男で、貞三郎は1920年代にパリに商社員として駐在していたため、モネやドニと親交があり、素描は画家が久我家の人々を直接デッサンしたもので、資料としても貴重です。

いっぽう、教育普及事業も多くのプログラムをそろえ、当館の所蔵品や展覧会、建築物の紹介などを熱心に行ないました。とりわけル・コルビュジエの設計である本館に対し、これが世界遺産申請の対象となったことを受けて、建築ツアーなどの需要も多く、積極的に取り組みました。

資料収集、調査研究も引き続き充実して行ない、2019年には創立60周年を迎える当館の松方コレクションの、散逸したものを含むと2,000点を超える総作品カタログの刊行準備に入りました。また、研究者に対して研究資料センターの開室日を1日増やして週3日にすることもできました。

政府からの予算が少しずつ減ってくる中、多くの事業を高い質で継続してゆくためには、一層の努力を重ねなくてはなりません。独立行政法人全体で力と知恵を合わせて、今後も取り組んでゆく所存です。

平成28年3月

国立西洋美術館長
馬淵明子